

THE JOURNAL  
OF  
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

1930

1930

THE  
JOURNAL  
OF THE  
ROYAL ASIATIC SOCIETY  
OF  
GREAT BRITAIN AND IRELAND

FOR

1930

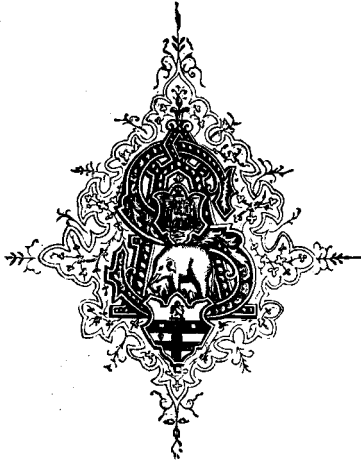


A. D. M D C C C X X X I N S T .

PUBLISHED BY THE SOCIETY  
74 GROSVENOR STREET, LONDON, W. 1.

M D C C C C X X X

STEPHEN AUSTIN AND SONS, LIMITED



PRINTERS, HERTFORD

# CONTENTS FOR 1930

## ARTICLES

	PAGE
The Chronology of the Sena Kings of Bengal. By P. C. BARAT . . . . .	1
Iranica. By H. W. BAILEY . . . . .	11
The Semitic Goddess of Fate, Fortuna-Tyche. By S. LANGDON . . . . .	21
Discussion of the Buddhist Doctrines of Momentariness and Subjective Idealism in the Nyaya-sutras. By JWALA PRASAD . . . . .	31
Restoration of a Hymn to Shamash. By CECIL J. MULLOWEIR . . . . .	41
Le nom de l'écriture kharosthi. By JEAN PRZYLUKI . . . . .	43
Tibetan Documents concerning Chinese Turkestan. IV: The Khotan Region. By F. W. THOMAS. (Plate I.) . . . . .	47
The Human Figure in Archaic Chinese Writing. Part II. By L. C. HOPKINS. (Plate II.) . . . . .	95
Tibetan Documents concerning Chinese Turkestan. IV: The Khotan Region. By F. W. THOMAS. (Concluded from p. 94) . . . . .	251
The Legend of Telibinus. By A. H. SAYCE . . . . .	301
The Most Ancient Islamic Monument known dated A.H. 31 (A.D. 652), from the time of the third Calif 'Uthman. By HASSAN MOHAMMED EL-HAWARY. (Plates III-V) . . . . .	321
Naicasakha. By JARL CHARPENTIER . . . . .	335
A Bakhtiari Prose Text. By Lt.-Col. D. L. R. LORIMER, C.I.E. . . . .	347
The Date of the Yoga-Sūtras. By JWALA PRASAD . . . . .	365
Arab Weather Prognostics. By EDWARD ROBERTSON . . . . .	377
The Account of the Isma'ili doctrines in the <i>Jami' al-Tawarikh</i> of Rashid al-Din Fadlallah. By REUBEN LEVY . . . . .	509
Some Problems in the Nasalization of Marathi. By V. N. SARDESAI . . . . .	537
The Samaritan Hebrew Sources of the Arabic Book of Joshua. By M. GASTER. (Plate VI.) . . . . .	567

	PAGE
Excavations at Kish, 1928-9. By S. LANGDON. (Plates VII-XI.) . . . . .	601
A Fragment from the Pratitya-samutpada of Vasubandhu. By GIUSEPPE TUCCI . . . . .	611
The Decipherment of the Moscho-Hittite Inscriptions. By A. H. SAYCE . . . . .	739
Further Arabic Inscriptions on Textiles (III). By A. R. GUEST. (Plate XII.) . . . . .	761
The Origin of the Arabian Lute and Rebec. By HENRY GEORGE FARMER, Ph.D. . . . .	767
The Kumzari Dialect of the Shihuh Tribe, Arabia, and a Vocabulary. By BERTRAM THOMAS . . . . .	785
Some Sāmkhya and Yoga Conceptions of the Śvetāśvatara Upaniṣad. By E. H. JOHNSTON . . . . .	855
Excavation at Ur, 1929-30. Abstract of Lecture by Mr. C. LEONARD WOOLLEY . . . . .	879

#### MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

Esa Muñjam Parihare. By F. OTTO SCHRADER . . . . .	107
Notes on Hittite Geographical Names. By A. H. SAYCE . . . . .	109
The Rastrakutas and the Gaharvals. By SĀHITYĀCĀRYA PANDIT BISHESHWAR NATH REU . . . . .	111
Fondation De Goeje: Communication . . . . .	121
Urdu: the Name and the Language. By T. GRAHAME BAILEY . . . . .	391
The Author of the Śiva-Sutrās. By RAGHU VIRA . . . . .	400
Minitu, "Fate": A correction. By S. LANGDON . . . . .	402
The Royal Anthropological Institute: Pre-dynastic Research . . . . .	403
The Mawáqif of Al-Niffarí. By ARTHUR J. ARBERRY . . . . .	404
Lydian Notes on the Second Singular Imperative and on Hipponax. By LOUIS H. GRAY . . . . .	625
The Shadow-play in Ceylon. By ANANDA COOMARASWAMY . . . . .	627
The Legend of Telibinus and some Roumanian Carols. By M. GASTER . . . . .	628
XVIIIth International Congress of Orientalists . . . . .	633
The Date of Old Urdu Composition: A Caveat. By T. GRAHAME BAILEY . . . . .	889

	PAGE
Naicasakha. By K. CHAṬṬOPĀDHYĀYA . . . . .	894
Esa Munjam Parihare. By K. CHAṬṬOPĀDHYĀYA . . . . .	897
The All-India Oriental Conference (Sixth Session) . . . . .	899

## NOTICES OF BOOKS

STEPHENSON, J. The Zoological Section of the Nuzhatu-l-Qulūb of Ḥamdullāh al-Mustaufī al-Qazwīnī. Reviewed by R. A. Nicholson . . . . .	123
HĀDĪ ḤASAN. Falakī-Shirwānī: His Times, Life, and Works. By R. A. Nicholson . . . . .	126
NICHOLSON, R. A. The Mathnawī of Jalālu'd-Din Rūmī. By C. N. S. . . . .	127
ROSS, Sir E. DENISON. An Arabic History of Gujarāt, <i>Zafar ul-Wālih bi Muẓaffar wa Ālih</i> , by 'Abdallāh Muḥammad bin 'Omar al-Makkī al-Āsafī. By Wolseley Haig . . . . .	131
BERCHEM, MAX VAN. Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicorum. By A. R. Guest . . . . .	134
WIET, M. GASTON. Maqrīzī: El Mawā'iz Wa'l-i'tibār Fī Dhikr El-Khiṭaṭ Wa'l Athār. By A. R. Guest . . . . .	140
SOBHY, Dr. G. Kitāb Eḍ Dakhīra Fī 'Ilm eṭ ṭibb (the treasury of medicine). By A. R. Guest . . . . .	141
MUHAMMAD KURD 'AL'I. <i>Khiṭaṭ esh Shām</i> . By A. R. Guest . . . . .	143
LÉVI-PROVENCAL, E. Documents Inédits d'Histoire Almohade. By H. A. R. Gibb . . . . .	143
LAMMENS, HENRI. L'Islam. Manuale delle Credenze ed Istituzioni Musulmane. By R. Levy . . . . .	147
MINGANA, A. Woodbrooke Studies. By J. P. Margoliouth . . . . .	149
PADWICK, C. E. Temple Gairdner of Cairo. By J. P. Margoliouth . . . . .	152
BURY, J. B. The Cambridge Ancient History. Vol. V, Athens; Vol. VI, Macedon. By M. Gaster . . . . .	155
ROUSSEL, PIERRE. La Grèce et l'Orient, des Guerres Médiqes, La Couquête Romaine. By M. Gaster . . . . .	159
HASLUCK, F. W. Christianity and Islam under the Sultans. By M. Gaster . . . . .	160

	PAGE
<b>SELL</b> , Rev. Canon, D.D. Islam in Spain. By M. Gaster .	162
<b>RUSKA</b> , JULIUS. Tabula Smaragdina. By M. Gaster .	163
<b>PRICE</b> , IRA MAURICE. The Great Cylinder Inscriptions A and B of Gudea to which are added his Statues. By S. Langdon . . . . .	166
<b>SAN NICCOLÒ</b> , M., and <b>UNGNAD</b> , A. Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden. By C. J. G. .	173
<b>KOSCHAKER</b> , PAUL. Neue Keilschriftliche Rechtsurkunden aus der el-Amarna Zeit. By C. J. G. . . . .	174
<b>NANSEN</b> , FRIDTJOF. L'Arménie et le Proche Orient. By O. W. . . . .	175
<b>SCHEBESTA</b> , Paul. Among the Forest Dwarfs of Malaya. By C. O. Blagden. . . . .	176
Le Temple d'Angkor Vat. By C. O. Blagden . . . . .	178
<b>MEES</b> , C. A. Hikajat Pelandoek Djinaka. By C. O. Blagden . . . . .	179
<b>MACDONALD</b> , DAVID. The Land of the Lama. By C. Mabel Rickmers . . . . .	180
<b>LATTIMORE</b> , Owen. The Desert Road to Turkestan. By C. Mabel Rickmers . . . . .	182
<b>BURNHAM</b> , JOHN B. The Rim of Mystery. By C. Mabel Rickmers . . . . .	184
<b>KONOW</b> , Sten. Corpus Inscriptionum Indicarum, Vol. ii, Part i: Kharoshthī Inscriptions, with the Exception of those of Aśoka. By E. J. Rapson . . . . .	186
<b>BOYER</b> , A. M., <b>RAPSON</b> , E. J., <b>SENART</b> , E., and <b>NOBLE</b> , P. S. Kharoshthī Inscriptions Discovered by Sir Aurel Stein in Chinese Turkestan. By G. L. M. Clauson . . . . .	203
<b>RAHDER</b> , J. Glossary of the Sanskrit, Tibetan, Mongolian, and Chinese Versions of the Daśabhūmika-sūtra. By G. L. M. Clauson . . . . .	204
<b>RIASONOVSKY</b> , V. A. Customary Law of the Mongol Tribes (Mongols, Buriats, Kalmucks). Parts i-iii. By G. L. M. Clauson . . . . .	206
Memoirs of the Research Department of the Toyo Bunko, No. 2. By A. C. Moule . . . . .	207
<b>WYNGAERT</b> , P. <b>ANASTASIUS VAN DEN</b> . Sinica Franciscana, Vol. i. By A. C. M. . . . .	209

	PAGE
BUDGE, Sir E. A. Wallis. The Monks of Kūblāi Khān Emperor of China or The History of the Life and travels of Rabban Ṣāwmā, Envoy and Plenipotentiary of the Mongol Khāns to the Kings of Europe, and Marḳôs who as Mār Yahbhallāhā III became Patriarch of the Nestorian Church in Asia. By A. C. M. . . .	210
AYSCOUGH, FLORENCE. Tu Fu the Autobiography of a Chinese Poet, A.D. 712-770. By A. C. M. . . .	212
Revue d'Histoire des Missions, December, 1928. By G. W. M. . . . .	214
MORELAND, W. H. The Agrarian System of Moslem India. By E. D. M. . . . .	407
BHATTACHARYYA, SUDHINDRA NATH. A History of Mughal North-East Frontier Policy. By C. E. A. W. O. . . .	413
DODWELL, H. H. (Edited by). The Cambridge History of India. By C. E. A. W. O. . . . .	417
SWYNNERTON, Rev. CHARLES. Romantic Tales from the Punjab, with Indian Nights' Entertainment. By C. E. A. W. O. . . . .	420
PRZYLUKI, Jean. Le Concile de Rājagṛha. By E. H. Johnston . . . . .	420
OVINGTON, J. A Voyage to Surat in the year 1689. Edited by H. G. RAWLINSON. By W. H. Moreland . . . .	423
MORSE, H. B. The Chronicles of the East India Company Trading to China. By W. F. . . . .	426
Indian Studies in Honour of Charles Rockwell Lanman. By H. N. Randle . . . . .	428
Vaikhānasasmārtasūtram. Critically edited by Dr. W. CALAND. Vaikhānasasmārtasūtram. Translated by Dr. W. CALAND. By H. N. Randle . . . . .	432
RAWLINSON, H. G. Napier's Rifles. By P. R. C. . . . .	434
SARKAR, JADUNATH. Shivaji and His Times. By P. R. C. . . .	437
PATWARDHAN, R. P., and RAWLINSON, H. G. Source Book of Maratha History. By P. R. C. . . . .	437
SHAKESPEAR, Colonel L. W. History of the Assam Rifles. By P. R. C. . . . .	438
ROBERTS, P. E. India under Wellesley. By P. R. C. . . . .	439



	PAGE
SENART, EMILE. Caste in India. Translated from the French by Sir E. DENISON ROSS, C.I.E. By the Marquess of Zetland . . . . .	635
HUSAIN, YUSUF. L'Inde Mystique au Moyen Âge; Hindous et Musulmans. By H. N. Randle . . . . .	638
BROUGHTON, B. L. The Vision of Kwannon Sama. By H. N. Randle . . . . .	639
STASIAK, STEFAN. Fallacies and their Classification according to the Early Hindu Logic. By H. N. Randle . . . . .	640
STCHOUKINE, IVAN. La Peinture Indienne à l'époque des Grands Moghols. By J. V. S. Wilkinson. . . . .	642
— Les Miniatures Indiennes de l'époque des Grands Moghols au Musée du Louvre. By J. V. S. Wilkinson . . . . .	642
CARDEW, Sir ALEXANDER. The White Mutiny. By P. R. C. . . . .	644
ANTHONISZ, R. G. The Dutch in Ceylon. By H. W. Codrington . . . . .	648
SCHRÖDER, ENGELBERTUS E. W. G. Über die Semitischen und nicht Indischen Grundlagen der Malaiisch-Polynesischen Kultur. By L. D. Barnett . . . . .	648
THOMPSON, R. CAMPBELL. The Epic of Gilgamesh. By C. J. G. . . . .	901
BARTON, GEORGE A. The Royal Inscription of Sumer and Akkad. By C. J. G. . . . .	904
Pentateuch with Targum Onkelos, Hapthoroth and Prayers for Sabbath and Rabbi's Commentary, translated into English and annotated by Rev. M. ROSENBAUM and Dr. A. N. SILBERMANN, in collaboration with A. BLASHKI and L. JOSEPH. By M. Gaster . . . . .	906
MASSIGNON, LOUIS. Recueil de textes inédits concernant l'Histoire de la mystique en pays d'Islam réunis, classés, annotés et publiés. By H. Hirschfeld . . . . .	909
DEVONSHIRE, Madame R. Quelques influences Islamiques sur les arts de l'Europe. By A. Rhuvon Guest . . . . .	911
MARÇAIS, GEORGES. Les Faiences a reflets métalliques de la grande mosquée de Kairouan. By A. Rhuvon Guest . . . . .	913

	PAGE
ROSINTAL, J. Pendentifs trompes et stalactites dans l'architecture orientale. By A. Rhuvon Guest . . .	915
ARNOLD, Sir THOMAS W. Bihzād and his Paintings in the Zafar-nāmah MS. By J. V. S. W. . . . .	916
SHAH, K. T. The Splendour that was 'Ind. By J. V. S. W.	918
BLOCHET, E. Musulman Painting, XII-XVIIth Century. Translated by CICELY M. BINYON, with an Introduction by Sir E. DENISON ROSS. By H. A. R. Gibb . . . .	919
HUG, G., and HABACHI, G. Pour Apprendre L'Arabe, Manuel du Dialecte Vulgaire d'Egypte. By H. A. R. Gibb . . . . .	921
KANN, J. H. Some Observations on the Policy of the Mandatory Government of Palestine. By H. A. R. Gibb . . . . .	921
ḤASAN, ḤĀDĪ (edited by). Falakī-i-Shirwānī Dīwān. By R. A. N. . . . .	922
GRUNER, O. CAMERON. A Treatise on the Canon of Medicine of Avicenna incorporating a Translation of the First Book. By J. Stephenson . . . . .	923
A Critical Pali Dictionary, begun by V. TRENCKNER, revised, continued, and edited by D. ANDERSEN and HELMER SMITH. By E. J. Thomas . . . . .	928
Cūlavam̐sa, being the more recent part of the Mahāvam̐sa. Part I. Translated by W. GEIGER, and from the German into English by Mrs. C. MABEL RICKMERS. By E. J. Thomas . . . . .	928
The Book of the Kindred Sayings (Sanyutta Nikāya). Part V. Translated by F. L. WOODWARD, with an Introduction by Mrs. RHYS DAVIDS. By E. J. Thomas . . . . .	928
<i>Indica and Indo-Iranica by L. D. Barnett</i>	
1. HERTEL, JOHANNES. Beiträge zur Erklärung des Awestas und des Vedas . . . . .	441
2. Mānavaghyasūtra of the Maitrāyaṇīya Śākhā, with the Commentary of Aṣṭāvakra. Edited with an Introduction, indexes, etc., by RAMAKRISHNA HARSHAJI SASTRI, with a Preface by B. C. LELE . . . . .	443

	PAGE
3. ADVAYAVAJRASAMGRAHA, edited with an Introduction by MAHAMAHOPADHYAYA HARAPRASAD SHASTRI . . . . .	443
4. Trivandrum Sanskrit Series. No. xcii : The Rasopaniṣat. No. xciii : The Vedāntaparibhāṣā of Dharmarājadhvarindra, with the Commentary Prakāśikā of Peddā Dikṣita. No. xciv : The Bṛhaddeśi of Matangamuni. No. xcvi : The Raṇadīpakā of Kumāra Gaṇaka. Edited by K. SAMBAŚIVA ŚĀSTRĪ . . . . .	445
5. Das Śrautasūtra des Āpastamba. Translated from the Sanskrit by W. CALAND . . . . .	446
6. Alt- und Neu-Indische Studien. 1. Die Rāma-sage bei den Malaien, ihre Herkunft und Gestaltung, by Alexander Ziesenis. 2. Der Kumārapālāpratibodha, by LUDWIG ALSDORF . . . . .	448
7. WOOLNER, ALFRED C. Introduction to Prakrit . . . . .	450
8. VEṆKAṬA-SUBBAYYA, A. Rājāditya-Durgasiṃhādi Kelavu Kannaḍa-kaviḡaḷa Jivanakāla-vicāra . . . . .	450
9. HERZFELD, Professor E. A New Inscription of Darius from Hamadan . . . . .	452
10. ACHAN, P. ANUJAN. Report on the Administration of the Archæological Department of the Cochin State for the year 1102 M.E. (1926-27 A.D.) . . . . .	452
11. RAU, B. VEṆKOBA. Maisūru-deśada Vāstu-śilpa . . . . .	453
12. BERTHOLET, ALFRED. Religionsgeschichtliches Lesebuch . . . . .	454

*Indica, by L. D. Barnett*

1. JOLLY, JULIUS. Greater India Society Publication No. 2. Hindu Law and Custom. Authorized translation by BATAKRISHNA GHOSH . . . . .	930
2. CHAKLADAR, HARAN CHANDRA. Publication No. 3. Social Life in Ancient India : Studies in Vātoyāna's Kāmasūtra . . . . .	930
3. CHAKRAVARTI, Dr. NIRANJAN PRASAD. Greater India Society Bulletin No. 4. India and Central Asia . . . . .	930
4. GHOSHAL, Dr. UPENDRA NATH. Bulletin No. 5. Ancient Indian Culture in Afghanistan . . . . .	930
5. RAMANAYYA, N. VENKATA. Trilôchana Pallava and Karikāla Chôla . . . . .	932

	PAGE
6. The Vikramorvasiya of Kalidasa with Katayavema's Commentary, the Kumaragirarajiya for the first time critically edited with a literal English translation, an introduction, copious notes in Sanskrit and English, and a comprehensive vocabulary by CHARU DEVA SHASTRI, M.A., M.O.L. . . . .	935
7. Sarva-Siddhanta-Samgraha. Critically edited, translated, and annotated by PREM SUNDAR BOSE . . . .	936
8. CHANDA, RAMAPRASAD. Survival of the Prehistoric Civilization of the Indus Valley. . . . .	938
9. OJHĀ, RĀI BAHĀDUR GAURĪŚĀṆKAR HĪRĀCAND. Udaipur-rājya-kā Itihās [History of the Kingdom of Udaipur] . . . . .	939
10. HERAS, Rev. H. Beginnings of Vijayanagara History	940
11. The Inscriptions of Nagai. Edited and translated, etc., by C. R. KRISHNAMACHARLU . . . . .	942
12. South-Indian Inscriptions. Vol. III, Part IV. Copper-plate Grants from Sinnamanur, Tirukkalar, and Tiruchchengodu. Edited and translated by RAO BAHADUR H. KRISHNA SASTRI, B.A. . . . .	942
13. Inscriptions of Bengal. Vol. III. Containing Inscriptions of the Chandras, the Varmans, and the Senas, and of Īśvaraghosha and Dāmodara. Edited with translation and notes by NANI GOPAL MAJUMDAR, M.A. . . . .	943
SASTRI, K. A. NILAKANTA. The Pandyan Kingdom from the Earliest Times to the Sixteenth Century. By F. J. Richards . . . . .	944
KARANDIKAR, S. V. Hindu Exogamy. By R. E. E. . . . .	946
NANJUNDAYYA (the late), H. V., and IYER, RAO BAHADUR L. K. ANANTHA KRISHNA. The Mysore Tribes and Castes. Vol. II. By R. E. E. . . . .	949
SLEEN, Dr. W. G. N. VAN DER. Four Months' Camping in the Himalayas. Translated by M. W. HOPER. By C. Mabel Rickmers. . . . .	951
GREGORY, J. W. (Edited by). The Structure of Asia. By C. Mabel Rickmers . . . . .	952
COHN, WILLIAM. Chinese Art. By W. Perceval Yetts . . . .	953

	PAGE
YETTS, W. PERCEVAL. The George Eumorfopoulos Collection Catalogue of the Chinese and Corean Bronzes, Sculpture, Jades, Jewellery, and Miscellaneous Objects. Vol. II. By L. C. Hopkins . . . . .	955
O'TOOLE, The Very Rev. G. B. John of Montecorvino, First Archbishop of Peking. By A. C. M. . . . .	958
TING TCHAO-TS'ING. Les Descriptions de le Chine par les Français (1650-1750). By A. C. M. . . . .	960
YOUNG, C. WALTER. The International Relations of Manchuria. By Harold Parlett . . . . .	962

*Reviews on Indian Subjects by Jarl Charpentier*

1. LAMOTTE, ÉTIENNE. Notes sur la Bhagavadgītā . . . . .	455
2. DEMING, WILBUR S. Rāmdās and the Rāmdāsīs . . . . .	457
3. GOPALAN, R. History of the Pallavas of Kanchi . . . . .	458
4. SARKAR, S. C. Some Aspects of the earliest Social History of India (Pre-Buddhist Ages) . . . . .	460
5. HUTTON, J. H. Diaries of Two Tours in the unadministered Area East of the Naga Hills . . . . .	462
6. GRIERSON, Sir GEORGE A. The Language of the Mahā-Naya Prakāśa . . . . .	463
PAPESSO, VALENTINO. Inni del-Rig-Veda . . . . .	464
HILLEBRANDT, ALFRED. Vedische Mythologie . . . . .	465
BACHHOFER, LUDWIG. Early Indian Sculpture. By F. W. Thomas . . . . .	467
DOUGHERTY, RAYMOND PHILIP. Nabonidos and Belshazzar. By A. H. Sayce . . . . .	472
JACK, J. W. Samaria in Ahab's Time . . . . .	474
HOWARDY, G. Clavis Cuneorum. By A. H. Sayce . . . . .	476
WIET, M. GASTON. Matériaux pour un Corpus inscriptionum Arabicorum. By A. R. Guest . . . . .	477
— Catalogue Général du Musée Arabe du Caire. By A. R. Guest . . . . .	479
'ABD AL-QĀDIR AL-BAGHDĀDĪ. Khizānat al-Adab wa Lubb Lubāb Lughat al-'Arab. By F. Krenkow . . . . .	480
al-'Uqūd ad-Durriya fi'd-Dawāwīn al-Halabīya. Edited by MUHAMMAD RĀGHIB AT-TABBAKH. By F. KRENKOW . . . . .	482

	PAGE
MUHAMMAD B. ABIL KHAIR AL-HASANĪ. Kitāb al-Nujūm ash-Shāriqāt fi Dīkr ba'ḍ. aṣ Ṣanā'i' al-Muḥtāj ilaihā fi 'Ilm al-Miqāt. Edited by MUHAMMAD RĀGHIB AṬ-TABBĀKH. By F. Krenkow . . . . .	482
ABŪ BAKR MUHAMMAD B. ZAKARĪYA' AR-RAZĪ. Kitāb al-Firāsa li-Filimūn, followed by Jumal Aḥkām al-Firāsa. Edited by MUHAMMAD RĀGHIB AṬ-TABBĀKH. By F. Krenkow . . . . .	483
ABUL 'ABBĀS AḤMAD B. AL-KHALĪL AL-KHUWAYYĪ. As-Safinat an-Nūḥiyya fi s-Sakīnat ar-Rūḥiyya. By F. Krenkow . . . . .	483
ABŪ 'UTHMĀN 'AMR IBN BAḤR AL-JĀHIZ. Kitāb ad-Dalā'il wal I'tibār 'alā l-Khalq wa t-Tadbīr. Edited by MUHAMMAD RĀGHIB AṬ-TABBĀKH. By F. Krenkow . . . . .	484
BUXTON, L. H. DUDLEY. China : The Land and the People. With a chapter on the Climate by W. G. KENDREN. By J. H. S. L. . . . .	485
PARLETT, Sir HAROLD. A Brief Account of Diplomatic Events in Manchuria. By J. H. S. L. . . . .	487
NACHOD, OSKAR. Bibliography of the Japanese Empire, 1906-26. By F. Ayscough . . . . .	487
MATSUMOTO, NABUHIRO. Essai sur la Mythologie Japonaise. By F. Ayscough . . . . .	487
HIBINO, YUTAKA. Nippon Shindo Ron, or the National Ideals of the Japanese People. Translated with an Introduction by A. P. MCKENZIE. By F. Ayscough . . . . .	488
CHANOCK, ALEXANDER. Die Alt Japanische Jahreszeiten-poesie aus dem Kokinshu. By F. Ayscough . . . . .	488
BATCHELOR, Dr. JOHN. Ainu Life and Lore. By F. Ayscough . . . . .	488
PURCELL, V. W. W. S. The Spirit of Chinese Poetry. By F. Ayscough . . . . .	492
<i>Reviews on Indonesian and other Subjects by C. O. Blagden</i>	
1. SCHRIEKE, Dr. B. (Edited by). The Effect of Western Influence on Native Civilizations in the Malay Archipelago . . . . .	652
2. STUTTERHEIM, Dr. W. F. Oudheden van Bali. I: Het oude rijk van Pedjeng . . . . .	652

	PAGE
3. NYËSSEN, Dr. D. J. H. The Races of Java . . . . .	653
4. CALAND, Professor Dr. W. De Remonstrantie van W. Geleynssen de Jongh . . . . .	654
5. MATSUMOTO, NOBUHIRO. Le Japonais et les Langues Austro-asiatiques : Étude de vocabulaire comparé . . . . .	655
6. CASEY, ROBERT J. Four Faces of Siva . . . . .	658
7. BIJLMER, Dr. H. J. T. Outlines of the Anthropology of the Timor-Archipelago . . . . .	659
8. HOOYKAAS, C. Tantri, Middel-Javaansche Pañ- catantra-bewerking . . . . .	660
9. Festbundel uitgegeven door het Koninklijk Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen bij gelegenheid van zijn 150 jarig bestaan, 1778-1928 . . . . .	661
10. LOOS-HAAXMAN, J. DE. Johannes Rach en zijn werk . . . . .	662
11. POORTENAAR, JAN. Borobudur: Six Original Etchings. Explanatory Introduction by Dr. N. J. KROM . . . . .	663
12. RONKEL, Dr. PH. S. van. 'Adat Radja Radja Melajoe	663
13. STUTTERHEIM, Dr. W. F. Indian Influences in the Lands of the Pacific . . . . .	664
NIZĀMU'D-DĪN, MUḤAMMAD. Introduction to the Jawāmi'u'l-Hikāyāt wa Lawāmi'u'r-Riwāyāt of Sadīdu'd-Din MuḤammad al-'Awfi. By J. Stephenson	665
LEVY, REUBEN. A Baghdad Chronicle. By Harold Bowen . . . . .	669
The Dīwān of Ḥakīm Nāṣir-i-Khusraw, together with the Rawshanā'īnāma, Sa'ādatnāma, and a prose Risāla. By C. N. S. . . . .	671
NICHOLSON, REYNOLD A. A Literary History of the Arabs. By H. A. R. G. . . . .	674
ARMSTRONG, HAROLD. Turkey and Syria Reborn. A Record of two years of Travel. By D. S. M. . . . .	675
TOPF, ERICH. Die Staatenbildungen in den Arabischen Teilen der Tūrkei seit dem Weltkriege nach Entstehung Bedeutung und Lebensfähigkeit. By D. S. M. . . . .	677

	PAGE
AL-DIN, SULAIMAN ABU IZZ. ابراهيم باشا في سوريا هو تاريخ بدء النهضة الحديثة في الشرق الادنى واحوال Ibrahim Pasha in Syria : History of the commencement of the new movement in the Near East, the condition of Syria in the time of Muhammad Ali, etc. By D. S. M. . . . .	678
The Smell of Lebanon. Twenty-four Syrian Folk-songs collected by S. H. STEPHAN and with English versions made by E. POWYS MATHERS. By D. S. M. . . . .	679
KHAN, KHAN SAHIB KHAJA. Wisdom of the Prophets (in the Light of Tasawwuf). By D. S. M. . . . .	680
MAGNUS, LAURIE. The Jews in the Christian Era : from the First to the Eighteenth Century, and their Contribution to its Civilization. By M. Gaster . . . . .	681
MORGAN, JACQUES DE. La Préhistoire Orientale. By M. Gaster . . . . .	683
RUNCIMAN, STEVEN. The Emperor Romanus Lecapenus and his Reign. A study of Tenth-Century Byzantium. By O. W. . . . .	686
SKÖLD, HANNES. Zur Verwandtschaftslehre : Die Kauka- sische Mode. By O. W. . . . .	686
OSTEN, H. H. VON DER. Explorations in Central Anatolia, Season of 1926. By O. W. . . . .	687
LEFEBVRE, GUSTAVE. Histoire des Grands Prêtres d'Amon de Karnak. By H. R. Hall . . . . .	688
ISEMONGER, Commander N. E. The Elements of Japanese Writing. By H. A. M. . . . .	694
LEVI, SYLVAIN, TAKAKUSU, J., and DEMIÉVILLE, PAUL. Hobogirin. Dictionnaire Encyclopédique de Bouddhisme d'après les sources chinoises et japonaises. By W. E. Soothill . . . . .	697
HORNBY, SIR EDMUND : An Autobiography. (Introduc- tion by D. L. MURRAY.) By L. C. Hopkins . . . . .	699
MINZLOFF, S. R. In Geheimem Auftrag. Translated from Russian into German by R. Frhr. v. CAMPENHAUSEN. By C. Mabel Rickmers . . . . .	701



	PAGE
OBITUARY NOTICES	
The Right Hon. Sir E. M. Satow, G.C.M.G. By J. H. Stewart Lockhart . . . . .	217
George Rusby Kaye. By H. N. Randle . . . . .	221
Henry Beveridge. By E. Denison Ross . . . . .	224
Albert von Le Coq. By Sir E. Denison Ross . . . . .	964
F. W. K. Müller. By Sir E. Denison Ross . . . . .	976

---

### NOTES OF THE QUARTER

Notes of the Quarter . . . . . 229, 493, 703, 970

PRINCIPAL CONTENTS OF ORIENTAL JOURNALS 239, 499, 735, 971

PRESENTATIONS AND ADDITIONS TO THE LIBRARY

244, 504, 730, 975

INDEX . . . . . 979

CONTENTS FOR 1930.

LIST OF MEMBERS.

---

JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY

1930

ALPHABETICAL LIST OF AUTHORS

	PAGE
ARBERRY, ARTHUR J. The Mawaqif of Al-Niffarī . . . . .	404
BAILEY, H. W. Iranica . . . . .	11
BAILEY, T. GRAHAME. Urdu : The Name and the Language . . . . .	391
— The date of Old Urdu Composition : A Caveat . . . . .	889
BARAT, P. C. The Chronology of the Sena Kings of Bengal . . . . .	1
CHARPENTIER, JARL. Naicasakha . . . . .	335
CHAṬṬOPĀDHYĀYA, K. Naicasakha . . . . .	894
— Esa Munjam Parihare . . . . .	897
COOMARASWAMY, ANANDA. The Shadow-play in Ceylon . . . . .	627
EL-HAWARY, HASSAN MOHAMMED. The most ancient Islamic Monument known, dated A.H. 31 (A.D. 652), from the time of the third Calif 'Uthman . . . . .	321
FARMER, HENRY GEORGE. The Origin of the Arabian Lute and Rebec . . . . .	767
GASTER, M. The Samaritan Hebrew Sources of the Arabic Book of Joshua . . . . .	567
— The Legend of Telebinus and some Roumanian Carols . . . . .	628
GRAY, LOUIS H. Lydian Notes on the Second Singular Imperative and on Hipponax . . . . .	625
GUEST, A. R. Further Arabic Inscriptions on Textiles (III) . . . . .	761
HOPKINS, L. C. The Human Figure in Archaic Chinese Writing . . . . .	95
JOHNSTON, E. H. Some Sāmkhya and Yoga Conceptions of the Śvetāśvatara Upaniṣad . . . . .	855
LANGDON, S. The Semitic Goddess of Fate, Fortuna-Tyche . . . . .	21
— Mīnītu, "Fate" : A correction . . . . .	402
— Excavations at Kish, 1928-9 . . . . .	601

	PAGE
LEVY, REUBEN. The Account of the Isma'ili doctrines in the <i>Jamī' al-Tawarikh</i> of Rashid al-Din Fadlallah	509
LORIMER, Lieut.-Col. D. L. R. A Bakhtiari Prose Text .	347
MULLO-WEIR, CECIL J. Restoration of a Hymn to Shamash . . . . .	41
PRASAD, JWALA. Discussion of the Buddhist Doctrines of Momentariness and Subjective Idealism in the Nyaya- sūtras . . . . .	31
— The Date of the Yoga-Sūtras . . . . .	365
PRZYLUCKI, JEAN. Le nom de l'écriture kharosthi . . . . .	43
REU, SĀHITYĀCĀRYA PANDIT BISHESHWAR NATH. The Rashtrakutas and the Gaharvals . . . . .	111
ROBERTSON, EDWARD. Arab Weather Prognostics . . . . .	377
SARDESAI, V. N. Some Problems in the Nasalization of Marathi . . . . .	537
SAYCE, A. H. Notes on Hittite Geographical Names . . . . .	109
— The Legend of Telibinus . . . . .	301
— The Decipherment of the Moscho-Hittite Inscriptions	739
SCHRADER, F. OTTO. Esa Muñjam Parihare . . . . .	107
THOMAS, BERTRAM. The Kumzari Dialect of the Shihuh Tribe, Arabia, and a Vocabulary . . . . .	785
THOMAS, F. W. Tibetan Documents concerning Chinese Turkestan. IV: The Khotan Region . . . . .	47, 251
TUCCI, GIUSEPPE. A Fragment from the Pratitya- samutpada of Vasubandhu . . . . .	611
VIRA, RAGHU. The Author of the Śiva-Sutrās . . . . .	400
WOOLLEY, C. LEONARD. Excavation at Ur, 1929-30 . . . . .	879

# ROYAL ASIATIC SOCIETY PUBLICATIONS

---

---

ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS. Vol. XX.

**A Study in the Economic Condition of Ancient India**

By DR. PRAN NATH. 1929. Price 12s. 6d.

---

## PRIZE PUBLICATION FUND.

Vols. XI-XII.

**Torwali. An account of a Dardic Language of the Swat Kohistan.** By G. A. GRIERSON. 1929. 12s. 6d.

**Outlines of Tibeto-Burman Linguistic Morphology.** By S. N. WOLFENDEN. 1930. 15s.

---

## ORIENTAL TRANSLATION FUND.

Vol. XXXI.

**Vicitrakarnīkāvadānoddhṛta.** Nevāri Text and Translation. Edited by Dr. HANS JØRGENSEN. (*In the Press.*)

---

## JAMES G. FORLONG FUND.

Vol. VI.

**Falaki-i-Shīrwāni. His Life and Times.** By HADI HASAN. 1929. 12s. 6d.

Vol. VII.

**Critical Studies in the Phonetic Observations of Indian Grammarians.** By S. VARMA. 1929. 12s. 6d.

Vol. VIII.

**The Elements of Japanese Writing.** By Commander N. E. ISEMONGER. 1929. £1 5s.

Vol. IX.

**Falaki-i-Shīrwāni. His Dīwān.** By HADI HASAN. 1929. 10s.

ROYAL ASIATIC SOCIETY  
OF  
GREAT BRITAIN AND IRELAND,

74 Grosvenor Street, W. 1.

---

SPECIAL NOTICE.

---

The JOURNAL of the ROYAL ASIATIC SOCIETY is published quarterly. It is frequently illustrated and it contains Original Articles on the Languages, the Archæology, the History, the Beliefs, and the Customs of the East.

Each quarter the principal books published on Oriental subjects are reviewed.

---

*The Annual Subscription to the Society is THREE GUINEAS for Resident Members, TWO GUINEAS for Non-resident Members residing in the British Isles, and THIRTY SHILLINGS for Non-resident Members residing abroad.*

---

Each Member, whose Subscription for the current year has been paid, receives the Journal post free, has the use of the Library at the Society's rooms, and admission to the meetings of the Society. Three-guinea Subscribers may also borrow books.

---

Libraries and persons who are not Members may obtain the Journal post free by paying a Subscription of Two Pounds Eight Shillings a year in advance direct to the Secretary. The price of each part separately is Fifteen Shillings.

---

NOTICE TO MEMBERS AND STUDENTS.

*Teas can be supplied by the Caretaker at a small charge.*